

## 【2018年度 平和中島財団外国人留学生奨学生 申請概要】

### 注意！

これは最低限必要なことがらだけを抜き出した概要です。必ず平和中島財団が作った「募集要項」も読んでください。

Please make sure to read not only this outline but also “募集要項 (memorandum)” written by Heiwa Nakajima Foundation.

### ◆応募資格 Qualification

(1) 応募時に日本の大学に在籍する学生で、2018年4月に同じ大学の正規課程に在籍する予定の者

Students who are enrolled in Iwate University when they apply (now), and who will be undergraduate or graduate student of Iwate University in April 2018.

(2) 在留資格が「留学」である者 Whose status of visa must be “Student” .

※注：①最短修業年限を超える者は対象としない。 Repeater in school cannot apply.

②本財団の奨学金を受給したことがある者は対象としない。

If you have won this scholarship before, you cannot apply.

③他の奨学金との併給は、月額3万円までなら可。

Students who receive other scholarships, which less than 30,000 yen per month, can apply.

### ◆奨学金の概要 Outline

- 受給月額 Amount : 100,000 円 100,000 yen per month
- 受給期間 Period : 2018年4月～2019年3月（1年間） 1 year from April 2018
- 募集人数 : 全国で80名（学部40名、大学院40名）

※ 本学から学部生1名、大学院生1名の計2名を推薦します。

1 undergraduate student and 1 graduate student will be recommended from Iwate Univ.

※ 2018年4月に在籍する予定の学年で審査します。

Applicants will be screened in the grade they will be enrolled in at April 2018. For example, if you are now undergraduate student and plan to go to graduate in April 2018, you will be treated as a graduate.

\*\*\*\*\* ↓ See Reverse Side ↓ \*\*\*\*\*

◆申請書類 Applications

以下の書類を全てまとめて、締切までに国際課まで提出してください。

Please submit all documents below to International Office by deadline.

締切：2017年9月29日(金) 5:00p.m.     Deadline: September 29<sup>th</sup>, 2017 5:00p.m.

※全て申請者が日本語でペンで記入してください（鉛筆不可）。

※Applicants must fill out all forms in Japanese by pen (not pencil).

1. 奨学金申込書 Application form

2. 指導教員の推薦書 A letter of recommendation written by supervisor

3. 履歴書 Curriculum vitae

4. 身上書 Personal information

5. 成績証明書（コピー可） Academic record

学部学生に応募する者・・・現課程及び母国における最終校のもの

“Undergraduate” applicants need the record of undergraduate (issued recently) and also that of the school they graduated in their home country latest.

大学院学生に応募する者 “Graduate” Students”

・応募時に学部4年次・・・現課程及び母国における最終校のもの

If you are now 4<sup>th</sup> grade undergraduate, the record of undergraduate (issued recently) and also that of the school you graduated latest in your home country are needed.

・応募時に修士課程・・・現課程及び学部のもの

If you are now in master's course, the record of the master's course (issued recently) and also that of undergraduate are needed.

・応募時に博士課程・・・現課程、修士課程および学部のもの

If you are now in doctoral course, the record of the doctoral course (issued recently), master's course and undergraduate are needed.

6. パスポートの写し（顔写真のページ） Photocopy of passport

7. 在留カードの写し（両面） Photocopy of residence card (both sides)